



**LIVRET D'ACTIVITÉS SUR  
LA SÉCURITÉ FERROVIAIRE**

**CANADIAN SAFETY  
TRAIN EXPRESS**

---

[WWW.CANADIANSAFETYTRAIN.CA](http://WWW.CANADIANSAFETYTRAIN.CA)

Canadian Safety Train Express  
#104-502 Cope Way, Saskatoon SK S7T 0G3  
Phone: (306)233-3068  
[info@safetytrain.ca](mailto:info@safetytrain.ca)  
[www.canadiansafetytrain.ca](http://www.canadiansafetytrain.ca)



Bonjour!

Ce livret d'activités sur la sécurité ferroviaire a été créé avec le soutien du Gouvernement du Canada.

**Canadian Safety Train Express remercie tout particulièrement les commanditaires suivants, sans lesquels la réalisation de ce programme ne serait pas possible.**



## CATÉGORIE PLATINE

Government of Canada  
Rail Simulations Inc.



## CATÉGORIE OR

4Corners Transportation Ltd



## CATÉGORIE ARGENT

Pembina Pipeline Corporation



## CATÉGORIE BRONZE

North West Terminal Ltd.  
SGI



*Laissez-vous conduire « en toute sécurité » dans le parcours de ce livret d'activités sur la sécurité ferroviaire.*

# Livret d'activités sur la sécurité ferroviaire



Le ministère de la Voirie est heureux de s'associer au Canadian Safety Train Express, pour vous présenter ce livret d'activités sur la sécurité ferroviaire!

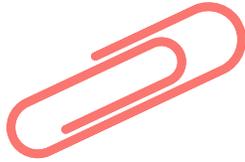
Saviez-vous qu'en Saskatchewan nous avons près de 8500 kilomètres de voie ferrée et 13 lignes de chemin de fer d'intérêt local? Avez-vous déjà vu un passage à niveau? On en compte plus de 1200 seulement sur les chemins de fer d'intérêt local dans la province!

Connaître les dangers que représentent les trains est particulièrement important! Cela permet d'assurer la sécurité de tous.

Téléchargez l'application « Safety Train » pour entendre le message de Spike, le chien de la sécurité ferroviaire. De plus, cette application vous permettra de jouer à un jeu en réalité augmentée.

Amusez-vous bien avec ce livret d'activités et n'oubliez pas les règles de sécurité concernant les trains et les voies ferrées!

# COURS DE SÉCURITÉ FERROVIAIRE GRATUIT



VOUS SOUHAITEZ EN  
SAVOIR PLUS SUR LA  
SÉCURITÉ FERROVIAIRE?

CONSULTEZ NOTRE SITE WEB POUR  
PLUS D'INFORMATIONS



[canadiansafetytrain.ca](http://canadiansafetytrain.ca)



[wesafetytrain](https://www.facebook.com/wesafetytrain)



[wesafetytrain](https://www.instagram.com/wesafetytrain)



# Concours de Coloriage



## Voici comment entrer :

- Les feuilles à colorier et les formulaires de participation au concours se trouvent dans notre cahier d'activités, sur notre site Web [www.canadiansafetytrain.ca](http://www.canadiansafetytrain.ca) et/ou notre page Facebook @wesafetytrain
- Colorez votre page - N'oubliez pas que la créativité compte!
- Formulaire d'inscription par courriel et page à colorier complétée à [info@safetytrain.ca](mailto:info@safetytrain.ca)
- La date limite du concours est le 15 janvier 2024 à midi (CST)
- Le gagnant du 1er prix recevra un forfait d'excursion familiale à bord du train d'excursions Wheatland Express (4 personnes), la 2e place recevra 200 \$ et la 3e recevra 100\$, tous donnés par 4Corners Transportation Ltd.
- Groupe d'âge pour ce concours 3-9 ans.
- Plus de 9 ans ? Consultez notre site Web et notre page Facebook pour d'autres concours géniaux!





Transport  
Canada

Transports  
Canada

# FORMULAIRE D'INSCRIPTION AU CONCOURS

CONCOURS DE  
COLORIAGE

CONCEPTION DE  
NOTRE CONCOURS  
D'AFFICHES

(COCHEZ LA BOÎTE QUI S'APPLIQUE)

Nom du participant: \_\_\_\_\_

Anniversaire: \_\_\_\_\_

Âge: \_\_\_\_\_

Si mineur, nom du parent/gardien: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

# de contact: \_\_\_\_\_

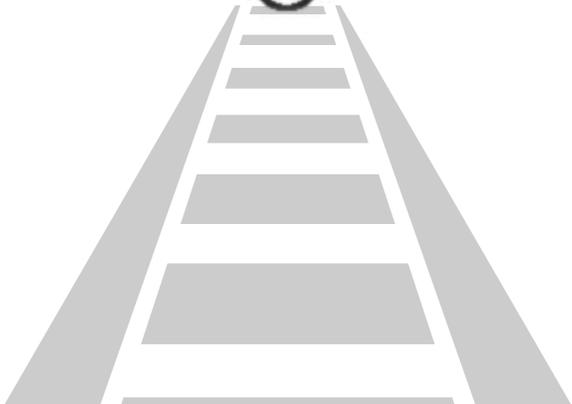
Courriel: \_\_\_\_\_

## DÉCHARGE ET RENONCIATION

Toutes les inscriptions deviennent la propriété du Canadian Safety Train Inc. et peuvent être utilisées en tout ou en partie par Le Canadian Safety Train Inc. En s'inscrivant au concours, tous les participants acceptent de permettre l'utilisation de leur nom à des fins publicitaires et conviennent en outre que Le Canadian Safety Train Canadian Safety Train Inc. détient une licence universelle, irrévocable et non exclusive pour reproduire, préparer des œuvres dérivées, distribuer, afficher, exposer, transmettre et/ou diffuser sans paiement ni consentement supplémentaire. Les demi-finalistes accordent en outre au Canadian Safety Train Inc. tous les droits, titres et intérêts, y compris, sans s'y limiter, tous les droits d'auteur et droits d'exploitation dans tout appui de leur travail sans paiement ni autre consentement. Les participants déclarent que la vidéo/l'affiche/la page à colorier et tout ce qui est représenté dans la vidéo/l'affiche/la page à colorier sont entièrement originaux et n'enfreignent ni ne violent autrement aucun droit de toute personne, entreprise ou entité ; il/elle a tous les droits, licences, autorisations et consentements nécessaires pour soumettre la vidéo/l'affiche/la page de coloriage au concours conformément à ces termes et conditions ; et aucun personne/entité autre que les participantes n'a pas de droit, de titre ou d'arrangement sur la vidéo/l'affiche/la page de coloriage, y compris, mais sans s'y limiter, un accord d'édition musicale, un accord d'enregistrement, un accord de production ou tout accord similaire. Les participants acceptent que Le Canadian Safety Train Inc. puisse publier la vidéo/l'affiche/page à colorier PSA, ou toute partie de celle-ci, sur les sites Web de LeCanadian Safety Train Inc. et les médias sociaux et la soumettre à une diffusion télévisée. Les participants conviennent que Le Canadian Safety Train Inc. a le droit de modifier, d'éditer et/ou d'adapter la vidéo/l'affiche/page à colorier PSA au besoin ainsi que de la reproduire, en tout ou en partie, sans compensation ni préavis aux entrants. Le Canadian Safety Train Inc. n'est pas responsable des vidéos/affiches/pages à colorier fournies par les participants qui sont jugées nuisibles ou offensantes pour les autres. Le Train canadien de la sécurité inc. se réserve le droit, à sa seule discrétion, de rejeter tout message d'intérêt public qu'il juge inapproprié. Tous les participants acceptent d'être liés par les présentes conditions générales et décisions du Train de sécurité canadien Inc., le cas échéant, qui sont définitives quant à toutes les questions liées au concours. En participant aux concours, les participants acceptent de libérer Le Canadian Safety Train Inc. et ses représentants, employés et partenaires, de toute action, réclamation, blessure, perd ou dommage survenant de quelque manière que ce soit, directement ou indirectement, que ce soit pour des raisons juridiques ou une réparation équitable (y compris une injonction), liée à la participation au concours et/ou à l'acceptation, l'utilisation ou la mauvaise utilisation d'un prix. Le concours est assujéti à toutes les lois fédérales, provinciales et locales. Toute vidéo impliquant une intrusion sur la propriété du chemin de fer sera disqualifiée.

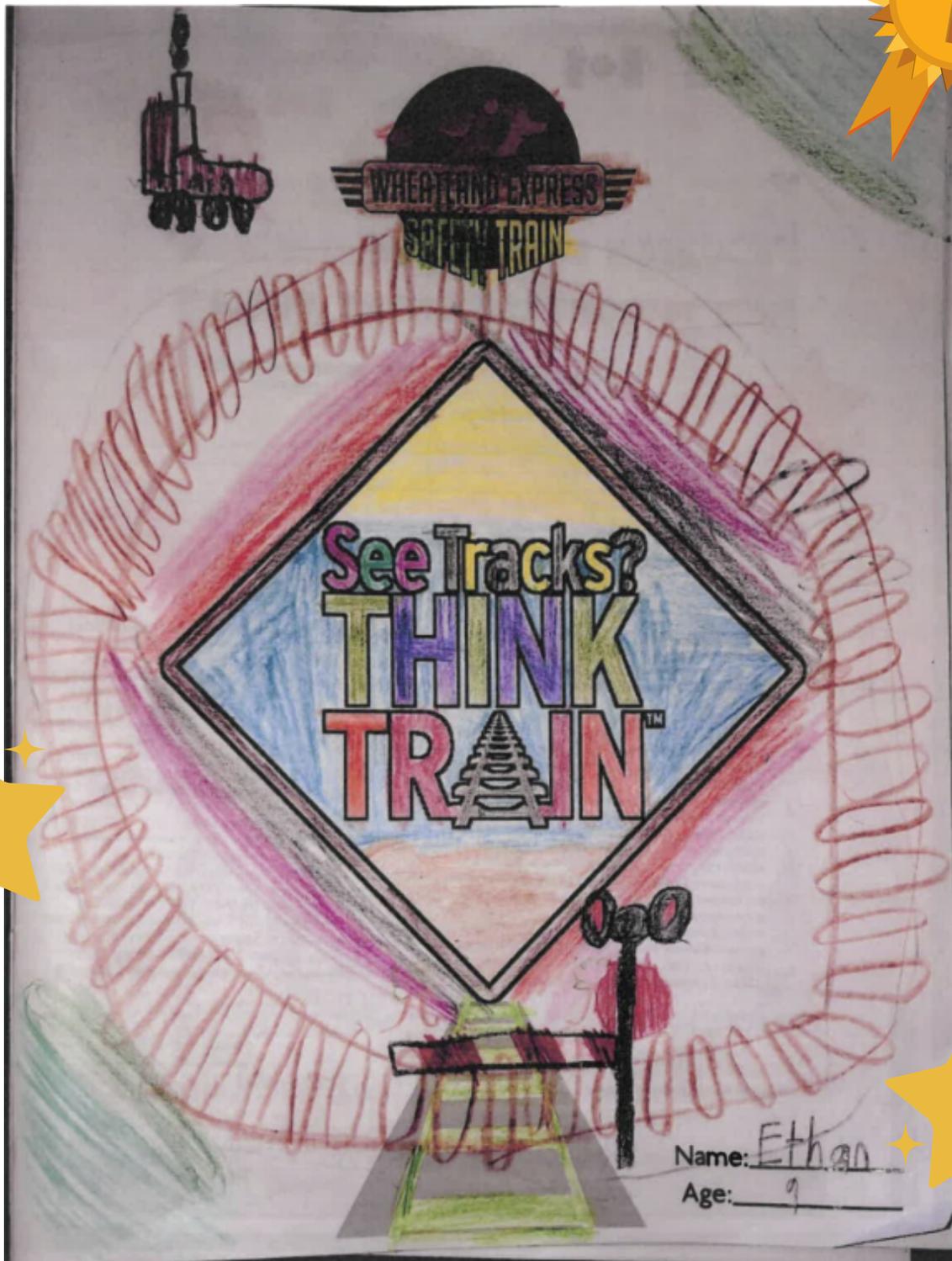
Signature du /parent/gardien

Date



Name: \_\_\_\_\_

Age: \_\_\_\_\_



Notre gagnant "Concours de coloriage" 2022/2023!  
Félicitations Ethan!



Transport  
Canada

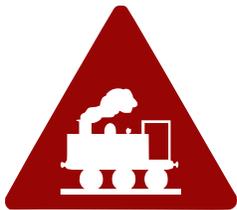
Transports  
Canada

# CONCEVOIR NOTRE PROCHAINE AFFICHE SUR LA SÉCURITÉ FERROVIAIRE



## Spécifications de l'affiche

- Les affiches seront imprimées au format 11" par 17" pour être affichées dans les écoles et autres installations.
- L'affiche peut être imprimée aussi petite que 5,5" par 8,5" pour être utilisée comme affichage sur une page Web. Veuillez tenir compte de ces dimensions lors de la création des graphiques ou du choix d'une police de caractères.
- Couleurs vives et très visibles suggérées.



## Les conceptions d'affiches doivent inclure les éléments suivants

- Affichage bien en vue du nom et du logo du Wheatland Express Safety Train.
- Un fort accent sur la sécurité ferroviaire.
- Inclure notre site Web et nos identifiants de médias sociaux.
- L'utilisation de Spike le chien de sécurité n'est pas obligatoire, mais peut être considérée comme un bonus.

## Règles et exigences de soumission



- Soumettez votre formulaire d'inscription et votre fichier PDF à [info@safetytrain.ca](mailto:info@safetytrain.ca).
- Le gagnant doit inclure tous les fichiers à reproduire. Les fichiers deviennent la propriété de The Canadian Safety Train Express Inc.
- Toutes les inscriptions doivent être soumises avant midi (CST) le 15 décembre 2021. Les gagnants seront annoncés avant le 15 janvier 2024.
- Des renseignements sur la sécurité ferroviaire ainsi que nos logos se trouvent sur notre site Web [www.canadiansafetytrain.ca](http://www.canadiansafetytrain.ca) ainsi que sur notre page Facebook Wheatland Express Safety Train.
- Doit avoir entre 10 et 15 ans. Trop jeune ou trop vieux pour ce concours? Consultez notre site Web ou notre page Facebook pour d'autres concours passionnants.
- Le gagnant de la 1ère place recevra un forfait d'excursion familiale (4 personnes) à bord du train d'excursion Wheatland Express, le 2e recevra 200 \$ et le 3e recevra 100\$ - tous donnés par 4Corners Transportation Ltd.

N'hésitez pas à nous contacter pour toute question ou préoccupation. [info@safetytrain.ca](mailto:info@safetytrain.ca)

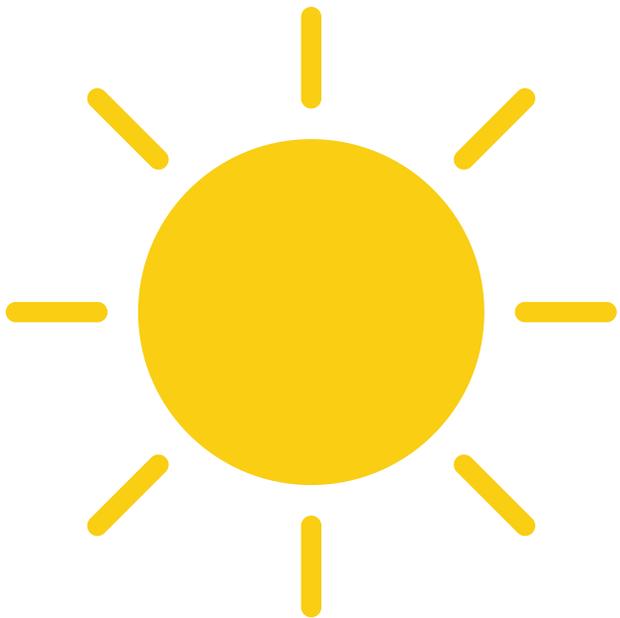


**STOP, LOOK, AND LISTEN !**

Notre affiche "Concevoir notre sécurité"  
2021/2022

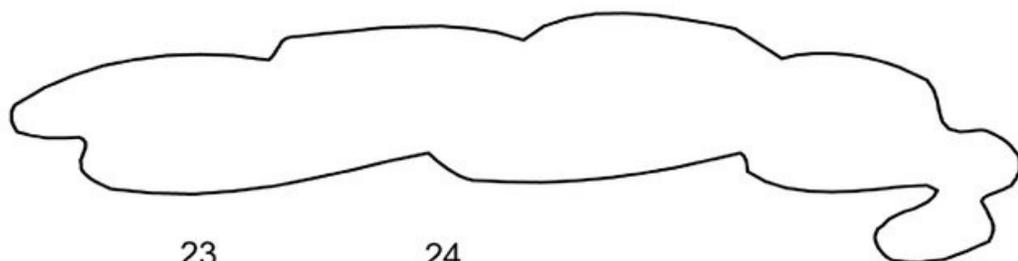
Gagnant du concours !  
Félicitations, Kash !





# Relier les points

Connectez tous les points pour révéler la photo !



22 23 24 31 32 33

21 20 30 29 28 35 34

25 26 27 36 37 38

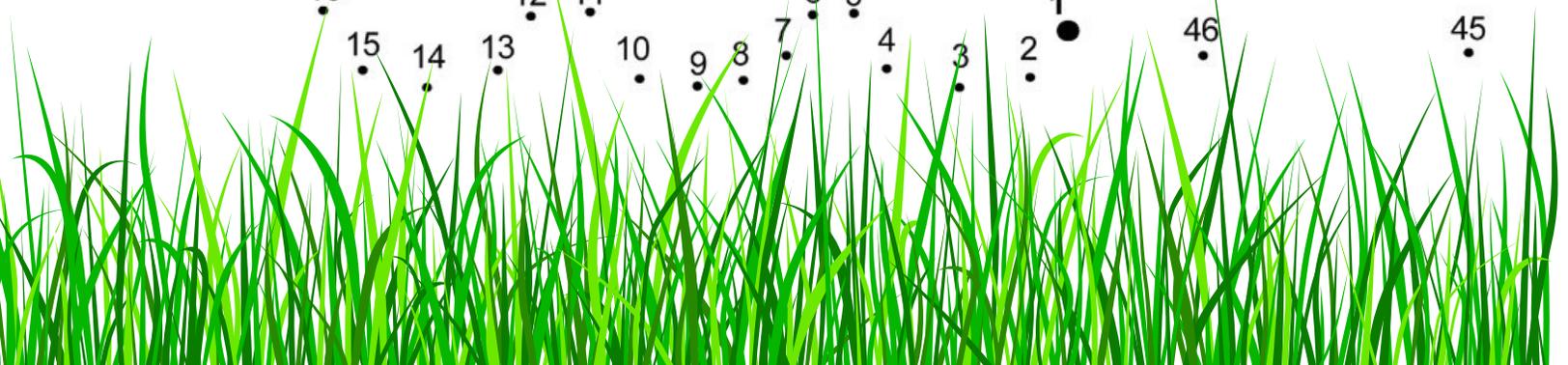
19 39 40 41 42 43 44

18 61 60 59 56 55 54 51 50 49 48 47 45

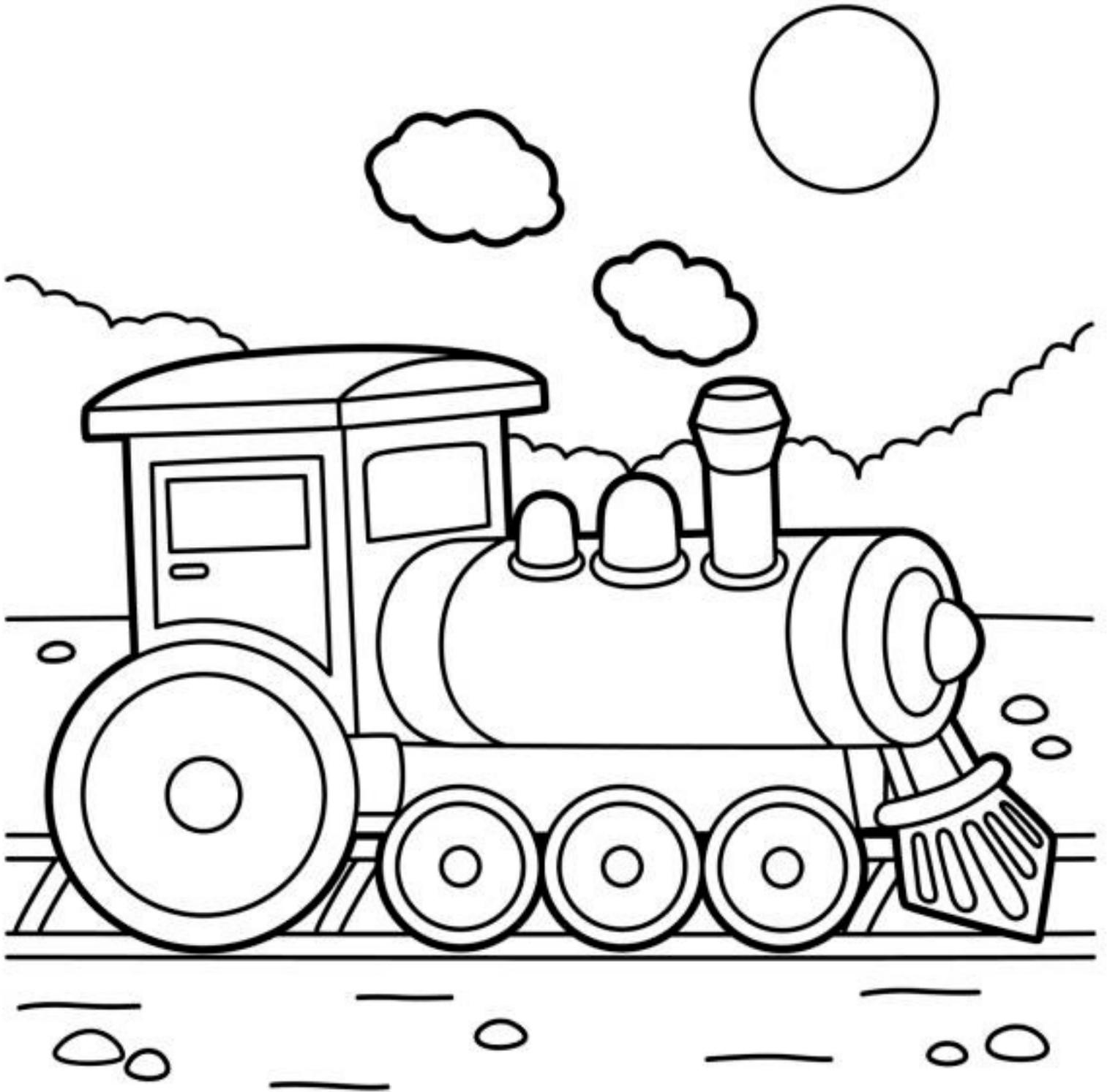
17 62 58 57 53 52 46

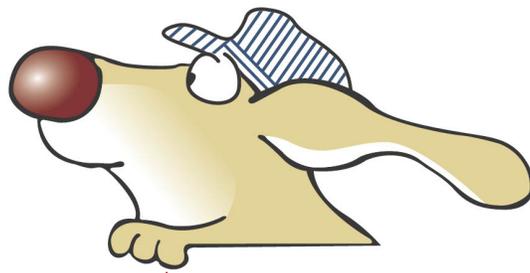
16 12 11 6 5 1 2 3 4

15 14 13 10 9 8 7 2 3 4 5 6 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62



# Colorie la locomotive!





*Spike le chien de sécurité*

# **Écrivez une lettre à Spike et il vous répondra!**

Remplissez la lettre au dos de cette page

-Déchire la page et poste la à

Unité 104 - 502 Chemin Cope  
Saskatoon, Saskatchewan S7T 0G3

ou

scanne la page et envoie la par courriel à [info@safetytrain.ca](mailto:info@safetytrain.ca)

-Attends que Spike te réponde !

**SEE TRACKS? THINK TRAIN.**



# Spike le chien de sécurité

Cher Spike,

Mon prénom et mon nom sont \_\_\_\_\_ et  
j'ai \_\_\_\_\_ ans.

Certaines de mes choses préférées à faire sont:

-----  
-----  
-----  
-----

3 questions que je voudrais vous poser sont :

-----?  
-----?  
-----?

Je pense que la sécurité des trains est importante parce que

-----  
-----  
-----

Veuillez envoyer ma lettre à :

Adresse postale: \_\_\_\_\_

ou

Courriel: \_\_\_\_\_

Je suis dans l'attente de votre réponse!

De: \_\_\_\_\_

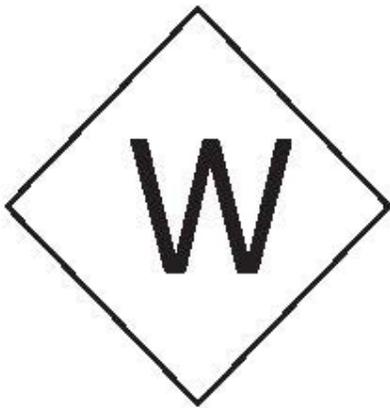
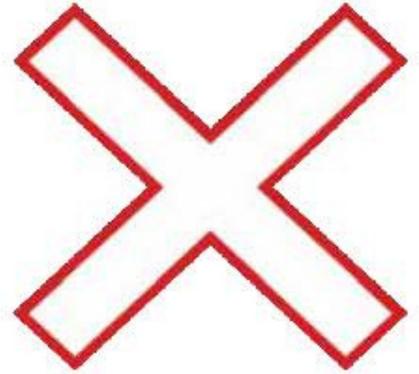
# 10 CONSEILS SUR LA SÉCURITÉ FERROVIAIRE

1. Attendez-vous toujours à un train ! Les trains peuvent circuler sur n'importe quelle voie dans n'importe quelle direction, à tout moment.
2. Ne marchez jamais ou ne jouez jamais sur ou le long des voies ferrées - c'est dangereux et illégal.
3. Recherchez et respectez toujours tous les panneaux et signaux ferroviaires.
4. Soyez toujours vigilant et attentif autour des voies ferrées et des passages à niveau. Ne vous laissez pas distraire par les téléphones portables ou les écouteurs.
5. Arrêtez-vous toujours, regardez et écoutez avant de traverser les voies ferrées.
6. ne traversez les voies qu'aux aires de passage désignées.
7. Ne vous arrêtez jamais sur les rails - marchez vite
8. Ne prenez jamais un raccourci à travers les voies.
9. Ne montez ou ne montez jamais sur ou sous les wagons. C'est illégal et très dangereux !
10. Ne jetez jamais d'objets sur un train et ne posez jamais d'objets sur les voies ferrées.



# Copie conforme

Pouvez-vous trouver 4 signaux exactement pareils?



# SPIKE

## LE CHIEN DE LA SÉCURITÉ FERROVIAIRE

Hey les amis!  
Seulement me colorier  
à l'intérieur des lignes!



Scan cette page avec l'application "Safety Train AR" sur ton téléphone pour donner vie à Spike.

SEULEMENT colorier Spike ou la magie sera perdu!



Transport  
Canada

Transports  
Canada



# SAVIEZ-VOUS QUE...



La Saskatchewan compte 8722 km de voie ferrée.

SOURCE: Association des chemins de fer d'intérêt local de l'Ouest canadien (Western Canadian Shortline Association)



Ainsi que 5005 passages à niveau.

SOURCE: Government du Canada

**Suivez les consignes de sécurité, pas les voies ferrés!**



# Test de connaissances sur sécurité ferroviaire

## VRAI ou FAUX

- |   |              |
|---|--------------|
| 1. Il faut toujours descendre de vélo pour traverser un passage à niveau. | Vrai ou Faux |
| 2. Les trains peuvent s'arrêter rapidement.                               | Vrai ou Faux |
| 3. On peut jouer en toute sécurité sur les voies ferrées.                 | Vrai ou Faux |
| 4. Ne jamais grimper sur les wagons ou se glisser dessous.                | Vrai ou Faux |
| 5. On peut traverser les voies n'importe où.                              | Vrai ou Faux |
| 6. Toujours obéir aux panneaux de signalisation.                          | Vrai ou Faux |
| 7. Ne jamais s'arrêter sur les voies.                                     | Vrai ou Faux |
| 8. On peut jeter des choses sur les trains.                               | Vrai ou Faux |

# Recherche de mot



I I V M A R R ê T E R U H H C L O C H E  
W N Z N C B F Y S W R M I P R I J E T N  
S G D E C O C H D C S V Z O Z E R K N C  
O é W J I R N N Y Y T P K E H N M Y I O  
K N W T I N L D F J Q S Z H K G B U B N  
I I â G S S I O U L P S P D L I R J D D  
S E S T K W G M P C R I J Q H N Z K C U  
K U K T O P H S W I T B H N K E U Z T C  
I R O E T B T T T X M E H N J E S R N T  
N X T Q ê D S O R B N O U T F R F A V O  
O Q ê K W E C P A F F B H R N U U U T R  
H Y N L O L Z E I R Z N C T D G L O Z V  
T F I D T U U K N J T L I F A S B P D G  
A V K J â M C Z K C V M K H B H F L S B  
H V A L P I B S ê W ê Y ā K A N I W O I  
I D N B â è E R T R A I N O N G A W O I  
W D R S N R L S D Q S K J S I A G D ê W  
ê O S D â E L L J J Q V Y C O J K C H W  
W F Y F S S D T Q A C X O Z K C E î G R  
I C V D K M Q W T H M I D B B H I B O N

English

French

Cree

Bell

Cloche

sêwêyākan

Lights

Lumières

wāskotēnikan

Train

Train

iskotêwotâpânâsk

Stop

Arrêter

nakî

Conductor

Conducteur

opimohtahiwêw

Engineer

Ingénieur

okiskinohtahiwêw

# PANNEAUX DE SIGNALISATION IMPORTANTES

Ces panneaux de signalisation s'adressent À TOUS:  
véhicules, cyclistes et piétons.  
Que veulent-ils dire?



## SIGNALISATION AVANCÉE

Ce panneau indique qu'une voie ferrée traverse la route.  
RALENTISSEZ, REGARDEZ des deux côtés de la voie, ÉCOUTEZ tout bruit pouvant indiquer l'approche d'un train et soyez prêt à vous arrêter.



## CROIX D'AVERTISSEMENT

Ce panneau indique qu'à cet endroit, une voie traverse la route. Toujours REGARDER des deux côtés de la voie et ÉCOUTER tout bruit pouvant indiquer l'approche d'un train. Vous devez vous arrêter quand un train approche et attendre qu'il soit passé.

# PANNEAUX DE SIGNALISATION IMPORTANTES

Ces panneaux de signalisation s'adressent À TOUS:  
véhicules, cyclistes et piétons.  
Que veulent-ils dire?



## VOIES MULTIPLES

Ce panneau indique que plusieurs voies traversent la route à cet endroit. Il indique aussi le nombre de voies.



## ACCÈS INTERDIT

Ce panneau indique que l'accès à la propriété de la compagnie des chemins de fer est INTERDIT. Il est très dangereux et illégal de jouer sur cette propriété privée ou de la traverser.

# INFO SUR LES PASSAGES À NIVEAU

Les passages à niveau sont quelquefois équipés d'une sonnerie et de feux clignotants. Ils peuvent aussi se fermer avec une barrière.

Qu'est-ce que tout cela veut dire?



## **CROIX D'AVERTISSEMENT AVEC SONNERIE ET FEUX CLIGNOTANTS**

Certains passages à niveau sont équipés d'une sonnerie et de feux clignotants pour prévenir du passage d'un train. Arrêtez-vous et attendez que les lumières aient fini de clignoter et la sonnerie de retentir. Avant de traverser, assurez-vous qu'aucun autre train n'arrive.



## **PASSAGE À NIVEAU AVEC FEUX CLIGNOTANTS, CLOCHES ET BARRIÈRES**

Ce type de passage à niveau a des feux clignotants, des cloches et des barrières pour vous dire qu'un train arrive. Vous devez vous arrêter et attendre que les lumières cessent de clignoter, que les cloches cessent de sonner, que les portes soient complètement levées avant de pouvoir traverser. Ne passez JAMAIS sous ou autour des barrières abaissées !

# LETTRES MÉLANGÉES DE LA SÉCURITÉ FERROVIAIRE

1. SOIVE .....

9. EGRDRARE .....

2. SCTRÉÉIU .....

10. EOTÉCUR .....

3. TNDAEETR .....

11. IFLTSEF .....

4. RXIOC .....

12. ILSAR .....

5. EXFU .....

13. OWGAN .....

6. ABRERÈIR .....

14. ÉCIACMICN .....

7. TRNIA .....

15. CTCUENRODU .....

8. RARÊETR .....

16. AREG .....

RAVAILLONS  
ENSEMBLE À  
GARDER LES  
VOIES FERRÉES  
SÉCURITAIRES



## EMPLOIS DANS LES CHEMINS DE FER

LES CHEMINS DE FER PROPOSENT DE  
NOMBREUX EMPLOIS. EN VOICI QUELQUES-UNS.

### **INGÉNIEUR**

LES INGÉNIEURS CONDUISENT LES TRAINS

### **CHEF DE TRAIN (ou CONDUCTEUR)**

LES CONDUCTEURS SONT RESPONSABLES DE  
LA FORMATION DES TRAINS (MISE EN LIGNE  
DES WAGONS). LA PLUPART DU TEMPS ILS  
TRAVAILLENT DEHORS.

### **WAGONNIER**

LES WAGONNIERS COUPLENT LES WAGONS  
(ACCROCHENT LES WAGONS LES UNS AUX  
AUTRES) ET LES RÉPARENT.

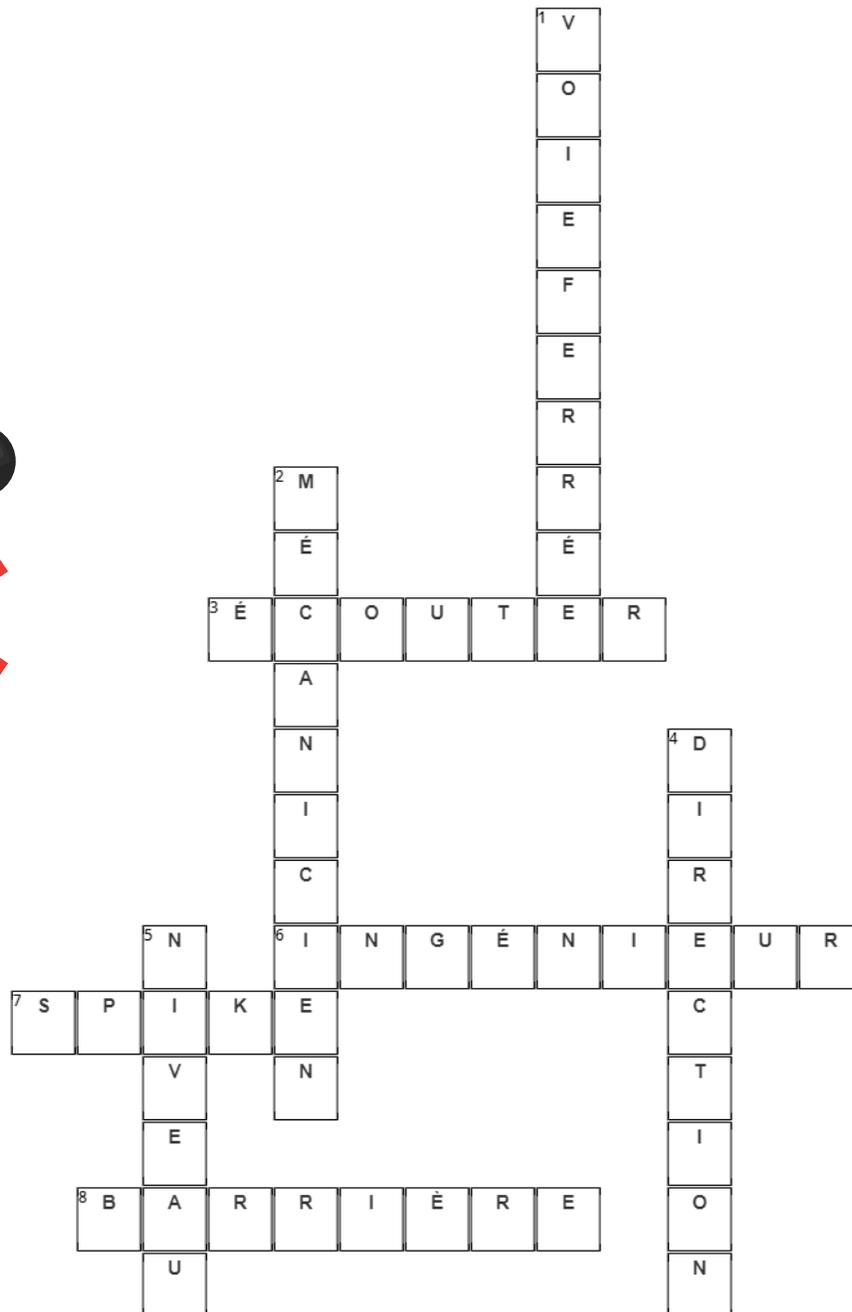
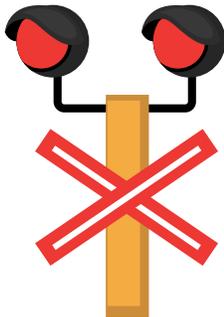
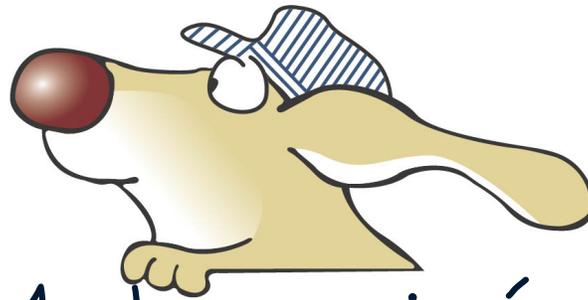
### **AGENT DE LA VOIE**

LES AGENTS DE LA VOIE RÉPARENT ET  
ENTRETIENNENT LES VOIES FERRÉES.

### **TECHNICIEN DE MAINTENANCE (ou MÉCANICIEN)**

LES CHEMINS DE FER EMPLOIENT DES  
TECHNICIENS DANS DIFFÉRENTES SPÉCIALITÉS  
POUR RÉPARER ET ENTRETENIR LES  
LOCOMOTIVES ET L'ÉQUIPEMENT FERROVIAIRE.

# Mots croisés



## Horizontal

3. Avant de traverser une voie, il faut regarder et ...?
6. La personne qui conduit le train?
7. Le chien de la sécurité s'appelle?
8. Les passages à niveaux peuvent parfois se fermer avec une...?

## Vertical

1. Le train roule sur la ...?
2. La personne qui répare et entretient les locomotives?
4. Les trains peuvent circuler dans n'importe quelle...?
5. Seulement traverser une voie à un passage à ...?

# POUVEZ-VOUS TROUVER LES 6 DANGERS?



Encerclez les 6  
dangers que vous  
pouvez voir !



**SPIKE le chien de  
la sécurité  
ferroviaire dit....**

## **NE JAMAIS OUBLIER QUE...**

- **Les trains ne peuvent pas s'arrêter rapidement. Il leur faut plus de 3 km (2 miles) pour s'arrêter, ce qui correspond à la longueur de 18 terrains de football.**
- **Le train que vous voyez est plus près et plus rapide que vous ne le pensez.**
- **Les trains sont toujours plus larges que la voie.**

# CONSEILS DE SÉCURITÉ FERROVIAIRE POUR LES CYCLISTES

Suivez ces conseils importants pour assurer votre sécurité lorsque vous faites du vélo.



## **1** EMPRUNTER SEULEMENT LES PASSAGES À NIVEAU

Pour traverser les voies, n'empruntez que les passages à niveau. Tout en roulant, regardez toujours les panneaux de signalisation le long de la route. Ils sont là pour vous prévenir quand vous approchez du passage à niveau d'une voie ferrée. Préparez-vous à vous arrêter.

## **2** REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET PRÊTEZ ATTENTION!

Quand vous approchez du passage à niveau, **RALENTISSEZ, REGARDEZ** des deux côtés de la voie et **ÉCOUTEZ** pour entendre si un train arrive. Traversez les voies au passage à niveau que lorsque vous êtes certain qu'il est sans danger de le faire. Si vous voyez ou entendez un train venir, **ARRÊTEZ-VOUS** à bonne distance du passage à niveau. Ne traversez seulement qu'après l'arrêt de la signalisation de sécurité, et quand vous êtes assuré qu'aucun autre train n'arrive dans l'une ou l'autre direction de la voie.

## **3** TOUJOURS DESCENDRE DE VÉLO POUR TRAVERSER AU PASSAGE À NIVEAU

Descendre de vélo au passage à niveau est toujours la façon la plus sécuritaire de traverser les voies. N'oubliez pas que les rails sont glissantes quand ils sont mouillés, par conséquent, faites particulièrement attention.

## **4** NE JAMAIS ROULER LE LONG DES VOIES FERRÉES

Cette pratique est dangereuse et illégale. Un train est toujours plus large que la voie d'au moins 1 mètre (plus de 3 pieds) de chaque côté.

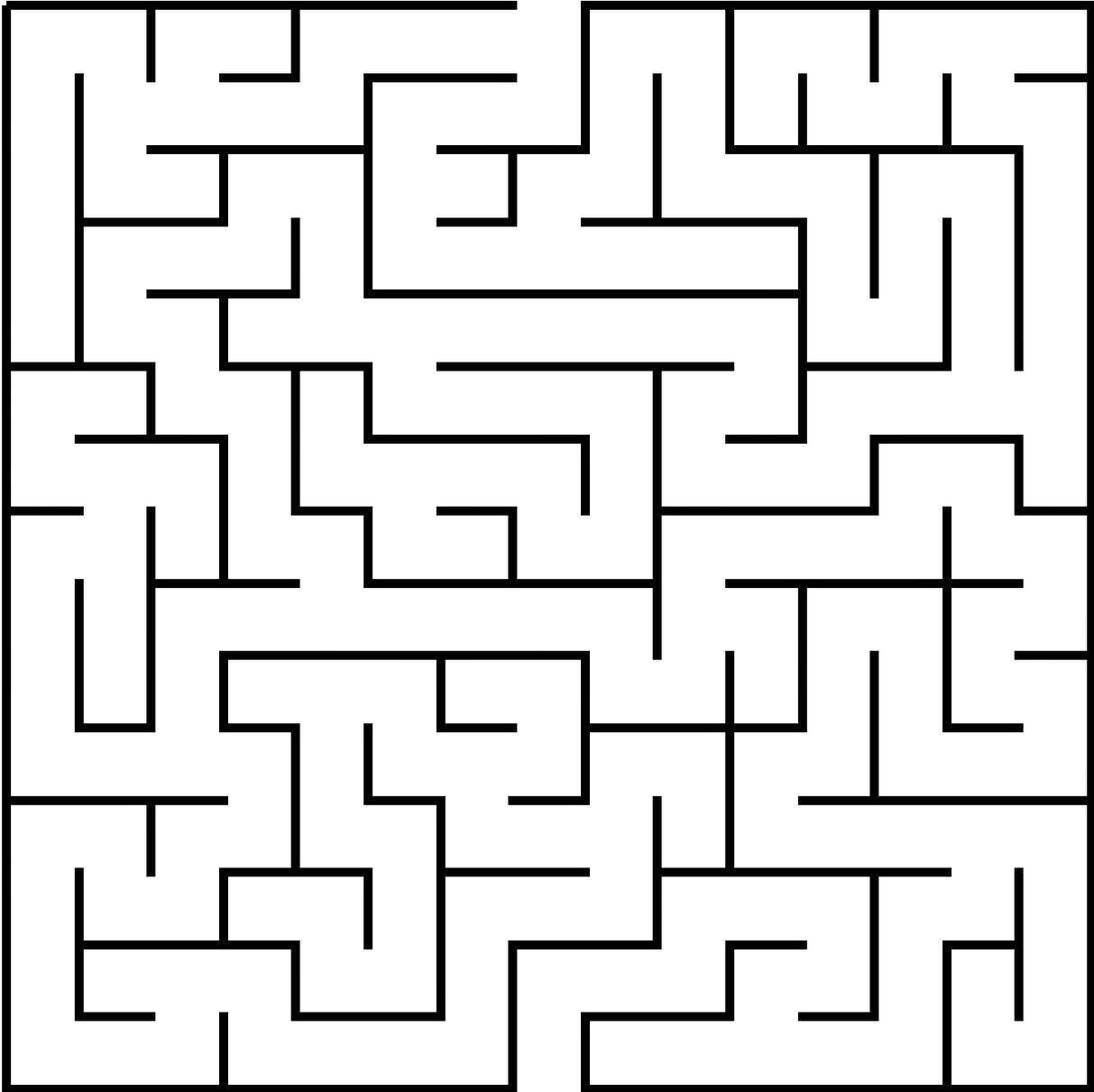
**CANADIAN SAFETY TRAIN EXPRESS**

[WWW.CANADIANSAFETYTRAIN.CA](http://WWW.CANADIANSAFETYTRAIN.CA)



Aidez Spike à trouver le chemin qui mène à sa locomotive!

DÉPART



ARRIVÉE



**SOLUTIONS**

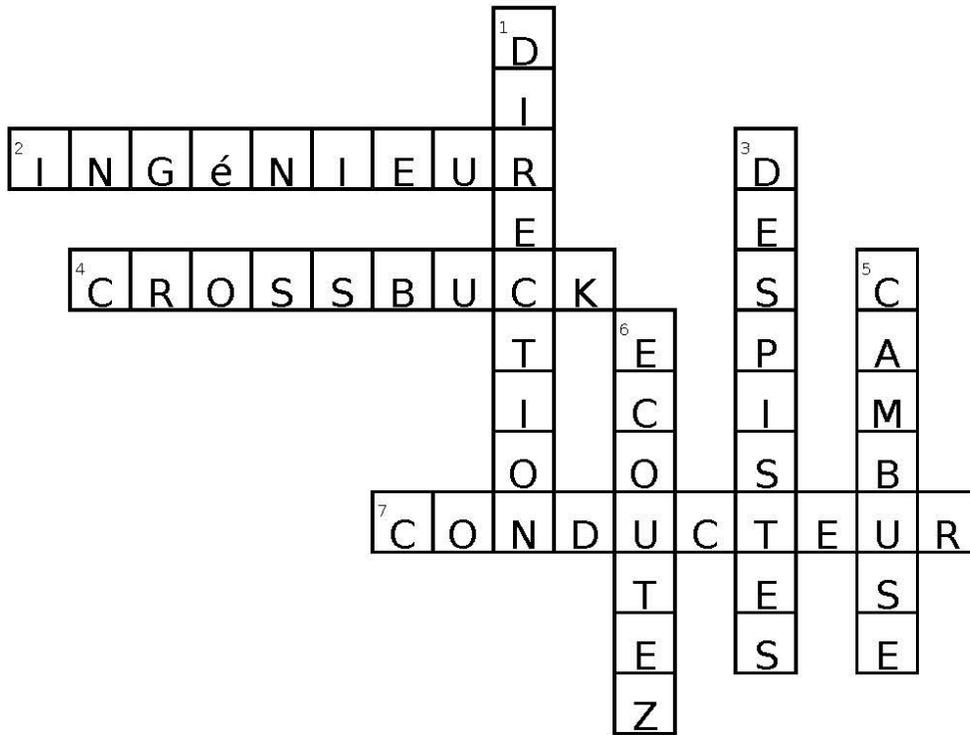


# Recherche de mot



English	French	Cree
Bell	Cloche	sêwêyākan
Lights	Lumières	wâskotênikan
Train	Train	iskotêwotâpânâsk
Stop	Arrêter	nakî
Conductor	Conducteur	opimohtahiwêw
Engineer	Ingénieur	okiskinohtahiwêw

# Mots Croisés



## Down:

1. Les trains peuvent circuler sur n'importe quelle voie \_\_\_\_\_ à n'importe quel moment
3. Le train roule le long de \_\_\_\_\_
5. La toute dernière voiture au bout du train de marchandises
6. Tu regardes avec tes yeux et \_\_\_ avec tes oreilles

## Across:

2. La personne qui conduit le train
4. Ce signe signifie que les voies ferrées traversent la route
7. La personne qui travaille avec l'ingénieur





**CANADIAN SAFETY  
TRAIN EXPRESS**

---

[WWW.CANADIANSAFETYTRAIN.CA](http://WWW.CANADIANSAFETYTRAIN.CA)